



Charge 20W · 45W

Xedor Charge USB-C fast charger



EN English

User manual

→ p. 2

NL Nederlands

Gebruikershandleiding

→ p. 8

DE Deutsch

Bedienungsanleitung

→ p. 14

FR Français

Mode d'emploi

→ p. 21

IT Italiano

Manuale d'uso

→ p. 28

ES Español

Manual de usuario

→ p. 34

PL Polski

Instrukcja obsługi

→ p. 40

Questions or need help?

Contact the seller through the platform where you bought the product. Have your order number ready.

Welcome

Thank you for buying a Xedor Charge fast charger. This manual covers the **20W** and **45W** sets. Every adapter has **two USB-C ports**, uses **GaN** technology and supports **USB Power Delivery (PD 3.0)**. Every set comes with a braided cable of **2 metres**.

Model	Input	Output per port	Max. (one port)	Two ports at once	Cable
Charge 20W XR- Charge-01	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → Lightning 2 m, 27W
Charge 20W XR- Charge-02	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-03	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-04	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	2× USB-C → USB-C 2 m, 60W

The adapter adjusts the voltage automatically. Your device decides how much power it takes, so you can also safely use the 45W adapter for a phone that needs less. Using both ports at once? The power is shared between the two ports.

In the box

- Xedor Charge adapter with 2 USB-C ports (20W: white, 45W: black)
- 20W iPhone set (XR-Charge-01): 2 m braided USB-C to Lightning cable
- 20W USB-C set (XR-Charge-02) and 45W set (XR-Charge-03): 2 m braided USB-C to USB-C cable
- 45W set with 2 cables (XR-Charge-04): 2× 2 m braided USB-C to USB-C cable
- Printed manual (NL, EN, FR, DE)

Which devices does it charge?

Device	Charge 20W	Charge 45W
iPhone with Lightning (iPhone 8 to iPhone 14, iPhone SE 2nd and 3rd gen.)	Fast charging with the supplied USB-C to Lightning cable (XR-Charge-01)	Fast charging, with a USB-C to Lightning cable (not included)
iPhone with USB-C (iPhone 15 and newer)	Fast charging (XR-Charge-02)	Fast charging. iPhone 17, 17 Pro and 17 Pro Max charge faster with 40W or more.
Samsung Galaxy and other Android phones with USB-C	Fast charging on phones with USB PD	Fast charging on phones with USB PD
iPad and other tablets with USB-C	Yes	Yes
MacBook Air and other laptops that charge via USB-C	Not suitable	Yes, for laptops that charge with 45W or less
Earbuds, smartwatches, power banks and other USB-C devices	Yes	Yes

Charging speed always depends on your device. A phone that charges with a maximum of 20W will not charge faster with the 45W adapter.

Safe use

- ! **Indoor use only**, in a dry room. Keep the adapter away from water and other liquids. Do not place drinks or vases next to it.
- ! Only plug the adapter into a wall socket of **100-240V~, 50/60Hz**.
- ! Only use the adapter within its specifications, with compatible devices and certified charging cables.
- ! **Do not use a damaged adapter or cable**, for example with a cracked housing, bent pins or a frayed cable. Stop using it immediately.
- ! **Do not cover the adapter while charging**, for example with a pillow, blanket or clothing. Make sure there is air around it.
- ! The adapter and your device may **get warm** while charging. This is normal. Does it get very hot, does it smell or make noise? Unplug it immediately.
- ! **Unplug the adapter** from the wall socket when you are not using it, and before cleaning it.
- ! Always pull the plug, not the cable. Do not bend the cable sharply and do not trap it under furniture or in a door.
- ! Do not open, modify or repair the adapter yourself.
- ! Keep the adapter and cables out of reach of young children and pets. Children must not play with them.
- ! For private use only.

Charging

1. Connect the cable to one of the two USB-C ports on the adapter.
2. Plug the adapter into a wall socket.
3. Connect the other end of the cable to your device. Your device shows that it is charging.
4. Done? Disconnect your device and unplug the adapter from the wall socket.

Charging two devices at once

- **20W:** with two devices connected, the adapter delivers **15W in total** (5V 3A), shared between both ports. Fast charging is then not possible.
- **45W:** with two devices connected, one port delivers **up to 30W** and the other **up to 12W**.

Want the fastest charge? Connect only one device.

iPhone

iPhone with Lightning: use the USB-C to Lightning cable. iPhone 15 and newer: use a USB-C to USB-C cable. According to Apple, an iPhone 8 or later charges to about **50% in around 30 minutes** with a USB PD adapter of 20W or more. iPhone 17, 17 Pro and 17 Pro Max reach about 50% in around 20 minutes with an adapter of 40W or more, such as the Charge 45W.

➤ Apple: Fast charge your iPhone

Samsung Galaxy and Android

1. Connect your phone with the supplied USB-C to USB-C cable.
2. Samsung: check that fast charging is switched on. Go to **Settings > Battery > Charging settings** and turn on **Fast charging**. You cannot change this setting while the phone is charging.
3. Other Android phones: fast charging usually starts automatically. Menu names differ per brand.

➤ Samsung: enable fast charging on your Galaxy phone

Laptop (45W only)

Connect the USB-C to USB-C cable to the USB-C charging port of your laptop, for example a MacBook Air. Check the recommended charging power of your laptop first. Laptops that need more than 45W may charge slowly, or not at all during heavy use.

Technical data

	Charge 20W	Charge 45W
Model	XR-Charge-01, XR-Charge-02	XR-Charge-03, XR-Charge-04
Ports	2× USB-C	2× USB-C
Fast charging protocol	USB Power Delivery (PD 3.0)	USB Power Delivery (PD 3.0)
Technology	GaN (gallium nitride)	GaN (gallium nitride)
Protection	Over-current, over-voltage, over-temperature and short-circuit	Over-current, over-voltage, over-temperature and short-circuit
Dimensions	40 × 40 × 17 mm	49 × 43 × 17.5 mm

	Charge 20W	Charge 45W
Colour	White	Black
Plug	EU plug	EU plug
Cable	2 m, braided nylon, data up to 480 Mbps	2 m, braided nylon, data up to 480 Mbps

Care

- Unplug the adapter before cleaning. Clean it with a soft, dry cloth. Do not use water or cleaning agents.
- Keep the ports and connectors free of dust and lint.
- Store the cable loosely rolled up. Do not wrap it tightly around the adapter.

Troubleshooting

My device charges slowly.

Use the supplied cable. Disconnect the second device, because the power is then shared. Remove a thick phone case if your phone gets warm: fast charging slows down when the device is too hot or too cold. Your device also sets its own maximum, and charging slows down near 100%. Samsung: turn on **Fast charging** (see Charging).

My iPhone stops at 80%.

This is **Optimised Battery Charging**, a feature of your iPhone that protects the battery. You can find it under **Settings > Battery**.

My device does not charge at all.

Check that the adapter is fully in the wall socket and that the socket works. Try the other USB-C port. Check the port of your device for dust or lint and clean it carefully. Reconnect the cable and restart your device.

Charging keeps stopping and starting.

The connection may be loose, or the adapter may be too warm. Unplug it, let it cool down and reconnect. Check the cable for damage. Damaged? Stop using it.

The adapter gets warm.

A little warmth during charging is normal. Do not cover the adapter. Very hot, a smell or noise? Unplug it immediately and contact us.

Can I use the adapter abroad?

The adapter works on 100-240V~, 50/60Hz. Outside Europe, you may need a plug adapter for the shape of the wall socket.

Still not working?

Contact the seller through the platform where you bought the product.

Warranty, contact and safety

2-year warranty

You get a 2-year warranty on manufacturing defects, starting from the date of purchase. Keep your proof of purchase. In case of a manufacturing defect, we will replace the product or refund your money.

Damage caused by misuse, dropping, moisture or your own repairs is not covered by the warranty. Your statutory consumer rights always remain in place.

Damage caused by using cables or adapters that were not supplied, or by using a damaged cable or adapter, is not covered by the warranty.

Questions or need help?

Contact the seller through the platform where you bought the product. Have your order number ready.



Disposal and recycling

This symbol means you must not dispose of the product with household waste. Take it to a collection point for electrical and electronic waste or to a shop that sells electronics. This way, raw materials can be reused. Separate the packaging according to the local waste and recycling rules.

CE conformity

This product complies with the applicable European requirements and carries the CE marking. The EU declaration of conformity is available from the manufacturer.

Manufacturer: Xedor, Van Beekstraat 89 A, 1121 NH Landsmeer, The Netherlands | Chamber of Commerce no. 87523094

Welkom

Bedankt voor je aankoop van een Xedor Charge snellader. Deze handleiding geldt voor de **20W**- en **45W**-sets. Elke adapter heeft **twee USB-C-poorten**, werkt met **GaN**-technologie en ondersteunt **USB Power Delivery (PD 3.0)**. Bij elke set zit een gevlochten kabel van **2 meter**.

Model	Ingang	Uitgang per poort	Max. (één poort)	Twee poorten tegelijk	Kabel
Charge 20W XR- Charge-01	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → Lightning 2 m, 27W
Charge 20W XR- Charge-02	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-03	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-04	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	2× USB-C → USB-C 2 m, 60W

De adapter past de spanning automatisch aan. Je apparaat bepaalt zelf hoeveel vermogen het neemt. Je kunt de 45W-adapter dus ook veilig gebruiken voor een telefoon die minder nodig heeft. Gebruik je beide poorten tegelijk? Dan wordt het vermogen verdeeld over de twee poorten.

In de doos

- Xedor Charge adapter met 2 USB-C-poorten (20W: wit, 45W: zwart)
- 20W iPhone-set (XR-Charge-01): gevlochten USB-C naar Lightning-kabel van 2 m
- 20W USB-C-set (XR-Charge-02) en 45W-set (XR-Charge-03): gevlochten USB-C naar USB-C-kabel van 2 m
- 45W-set met 2 kabels (XR-Charge-04): 2× gevlochten USB-C naar USB-C-kabel van 2 m
- Gedrukte handleiding (NL, EN, FR, DE)

Welke apparaten laad je ermee op?

Apparaat	Charge 20W	Charge 45W
iPhone met Lightning (iPhone 8 t/m iPhone 14, iPhone SE 2e en 3e gen.)	Snelladen met de meegeleverde USB-C naar Lightning-kabel (XR-Charge-01)	Snelladen, met een USB-C naar Lightning-kabel (niet meegeleverd)
iPhone met USB-C (iPhone 15 en nieuwer)	Snelladen (XR-Charge-02)	Snelladen. iPhone 17, 17 Pro en 17 Pro Max laden sneller met 40W of meer.
Samsung Galaxy en andere Android-telefoons met USB-C	Snelladen op telefoons met USB PD	Snelladen op telefoons met USB PD
iPad en andere tablets met USB-C	Ja	Ja
MacBook Air en andere laptops die via USB-C laden	Niet geschikt	Ja, voor laptops die met 45W of minder laden
Oordopjes, smartwatches, powerbanks en andere USB-C-apparaten	Ja	Ja

De laadsnelheid hangt altijd af van je apparaat. Een telefoon die maximaal met 20W laadt, laadt met de 45W-adapter niet sneller.

Veilig gebruik

- ! **Alleen binnen gebruiken**, in een droge ruimte. Houd de adapter uit de buurt van water en andere vloeistoffen. Zet geen drinken of vazen ernaast.
- ! Steek de adapter alleen in een stopcontact van **100-240V~, 50/60Hz**.
- ! Gebruik de adapter alleen binnen zijn specificaties, met compatibele apparaten en gecertificeerde laadkabels.
- ! **Gebruik geen beschadigde adapter of kabel**, bijvoorbeeld met een gebarsten behuizing, verbogen pinnen of een gerafelde kabel. Stop er direct mee.
- ! **Dek de adapter niet af tijdens het laden**, bijvoorbeeld met een kussen, deken of kleding. Zorg dat er lucht omheen kan.
- ! De adapter en je apparaat kunnen tijdens het laden **warm worden**. Dat is normaal. Wordt hij erg heet, ruikt hij of maakt hij geluid? Haal hem dan direct uit het stopcontact.
- ! **Haal de adapter uit het stopcontact** als je hem niet gebruikt en voordat je hem schoonmaakt.
- ! Trek altijd aan de stekker, niet aan de kabel. Knik de kabel niet en klem hem niet onder meubels of tussen een deur.
- ! Open, wijzig of repareer de adapter niet zelf.
- ! Houd de adapter en kabels buiten bereik van jonge kinderen en huisdieren. Kinderen mogen er niet mee spelen.
- ! Alleen voor particulier gebruik.

Opladen

1. Steek de kabel in een van de twee USB-C-poorten van de adapter.
2. Steek de adapter in het stopcontact.
3. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op je apparaat. Je apparaat laat zien dat het laadt.
4. Klaar? Koppel je apparaat los en haal de adapter uit het stopcontact.

Twee apparaten tegelijk opladen

- **20W:** met twee apparaten levert de adapter **in totaal 15W** (5V 3A), verdeeld over beide poorten. Snelladen is dan niet mogelijk.
- **45W:** met twee apparaten levert de ene poort **tot 30W** en de andere **tot 12W**.

Wil je zo snel mogelijk laden? Sluit dan maar één apparaat aan.

iPhone

iPhone met Lightning: gebruik de USB-C naar Lightning-kabel. iPhone 15 en nieuwer: gebruik een USB-C naar USB-C-kabel. Volgens Apple laadt een iPhone 8 of nieuwer met een USB PD-adapter van 20W of meer in **ongeveer 30 minuten tot circa 50%**. iPhone 17, 17 Pro en 17 Pro Max halen circa 50% in ongeveer 20 minuten met een adapter van 40W of meer, zoals de Charge 45W.

➤ Apple: een iPhone snelladen

Samsung Galaxy en Android

1. Sluit je telefoon aan met de meegeleverde USB-C naar USB-C-kabel.
2. Samsung: controleer of snelladen aanstaat. Ga naar **Instellingen > Batterij > Oplaaadinstellingen** en zet **Snel opladen** aan. Je kunt dit niet wijzigen terwijl de telefoon laadt.
3. Andere Android-telefoons: snelladen start meestal automatisch. De menunamen verschillen per merk.

➤ Samsung: snel opladen inschakelen op je Galaxy-telefoon

Laptop (alleen 45W)

Sluit de USB-C naar USB-C-kabel aan op de USB-C-laadpoort van je laptop, bijvoorbeeld een MacBook Air. Controleer eerst het aanbevolen laadvermogen van je laptop. Laptops die meer dan 45W nodig hebben, laden mogelijk langzaam, of niet bij zwaar gebruik.

Technische gegevens

	Charge 20W	Charge 45W
Model	XR-Charge-01, XR-Charge-02	XR-Charge-03, XR-Charge-04
Poorten	2× USB-C	2× USB-C
Snellaadprotocol	USB Power Delivery (PD 3.0)	USB Power Delivery (PD 3.0)
Technologie	GaN (galliumnitride)	GaN (galliumnitride)
Beveiliging	Tegen overstroom, overspanning, oververhitting en kortsluiting	Tegen overstroom, overspanning, oververhitting en kortsluiting
Afmetingen	40 × 40 × 17 mm	49 × 43 × 17,5 mm

	Charge 20W	Charge 45W
Kleur	Wit	Zwart
Stekker	EU-stekker	EU-stekker
Kabel	2 m, gevlochten nylon, data tot 480 Mbps	2 m, gevlochten nylon, data tot 480 Mbps

Onderhoud

- Haal de adapter uit het stopcontact voordat je hem schoonmaakt. Gebruik een zachte, droge doek. Gebruik geen water of schoonmaakmiddel.
- Houd de poorten en stekkers vrij van stof en pluïjes.
- Berg de kabel losjes opgerold op. Wikkel hem niet strak om de adapter.

Problemen oplossen

Mijn apparaat laadt langzaam.

Gebruik de meegeleverde kabel. Koppel het tweede apparaat los, want het vermogen wordt dan verdeeld. Haal een dik telefoonhoesje eraf als je telefoon warm wordt: snelladen gaat langzamer als het apparaat te warm of te koud is. Je apparaat bepaalt ook zelf het maximum, en vlak voor 100% gaat het laden langzamer. Samsung: zet **Snel opladen** aan (zie Opladen).

Mijn iPhone stopt bij 80%.

Dat is **Geoptimaliseerd opladen batterij**, een functie van je iPhone die de batterij spaart. Je vindt dit onder **Instellingen > Batterij**.

Mijn apparaat laadt helemaal niet.

Controleer of de adapter goed in het stopcontact zit en of het stopcontact werkt. Probeer de andere USB-C-poort. Kijk of er stof of pluï in de poort van je apparaat zit en maak die voorzichtig schoon. Sluit de kabel opnieuw aan en herstart je apparaat.

Het laden stopt steeds en begint weer.

De verbinding zit mogelijk los, of de adapter is te warm. Haal hem uit het stopcontact, laat hem afkoelen en sluit opnieuw aan. Controleer de kabel op schade. Beschadigd? Stop er dan mee.

De adapter wordt warm.

Een beetje warmte tijdens het laden is normaal. Dek de adapter niet af. Erg heet, een geur of geluid? Haal hem direct uit het stopcontact en neem contact met ons op.

Kan ik de adapter in het buitenland gebruiken?

De adapter werkt op 100-240V~, 50/60Hz. Buiten Europa heb je mogelijk een verloopstekker nodig voor de vorm van het stopcontact.

Werkt het nog steeds niet?

Neem contact op met de verkoper via het platform waar je het product hebt gekocht.

Garantie, contact en veiligheid

2 jaar garantie

Je krijgt 2 jaar garantie op productiefouten, gerekend vanaf de aankoopdatum. Bewaar je aankoopbewijs. Bij een productiefout zorgen we voor een vervangend product of je geld terug.

Schade door verkeerd gebruik, vallen, vocht of eigen reparaties valt niet onder de garantie. Je wettelijke rechten als consument blijven altijd gelden.

Schade door het gebruik van niet-meegeleverde kabels of adapters, of door het gebruik van een beschadigde kabel of adapter, valt niet onder de garantie.

Vragen of hulp nodig?

Neem contact op met de verkoper via het platform waar je het product hebt gekocht. Houd je bestelnummer bij de hand.



Afval en recycling

Dit symbool betekent dat je het product niet bij het gewone huisvuil mag gooien. Lever het in bij een inzamelpunt voor elektrisch en elektronisch afval of bij een winkel die elektronica verkoopt. Zo worden grondstoffen opnieuw gebruikt. Scheid de verpakking volgens de lokale regels voor afval en recycling.

CE-conformiteit

Dit product voldoet aan de geldende Europese eisen en draagt de CE-markering. De EU-conformiteitsverklaring is op te vragen bij de fabrikant.

Fabrikant: Xedor, Van Beekstraat 89 A, 1121 NH Landsmeer, Nederland | KvK 87523094

Willkommen

Vielen Dank für den Kauf eines Xedor Charge Schnellladegeräts. Diese Anleitung gilt für die Sets mit **20W** und **45W**. Jedes Ladegerät hat **zwei USB-C-Anschlüsse**, nutzt **GaN-Technologie** und unterstützt **USB Power Delivery (PD 3.0)**. Zu jedem Set gehört ein geflochtenes Kabel mit **2 Metern** Länge.

Modell	Eingang	Ausgang pro Anschluss	Max. (ein Anschluss)	Zwei Anschlüsse gleichzeitig	Kabel
Charge 20W XR-Charge-01	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → Lightning 2 m, 27W
Charge 20W XR-Charge-02	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR-Charge-03	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR-Charge-04	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	2× USB-C → USB-C 2 m, 60W

Das Ladegerät passt die Spannung automatisch an. Ihr Gerät bestimmt selbst, wie viel Leistung es aufnimmt. Sie können das 45W-Ladegerät also auch bedenkenlos für ein Smartphone verwenden, das weniger benötigt. Nutzen Sie beide Anschlüsse gleichzeitig? Dann wird die Leistung auf die beiden Anschlüsse verteilt.

Lieferumfang

- Xedor Charge Ladegerät mit 2 USB-C-Anschlüssen (20W: weiß, 45W: schwarz)
- 20W iPhone-Set (XR-Charge-01): 2 m geflochtenes Kabel USB-C auf Lightning
- 20W USB-C-Set (XR-Charge-02) und 45W-Set (XR-Charge-03): 2 m geflochtenes Kabel USB-C auf USB-C
- 45W-Set mit 2 Kabeln (XR-Charge-04): 2× 2 m geflochtenes Kabel USB-C auf USB-C
- Gedruckte Bedienungsanleitung (NL, EN, FR, DE)

Welche Geräte lädt es?

Gerät	Charge 20W	Charge 45W
iPhone mit Lightning (iPhone 8 bis iPhone 14, iPhone SE 2. und 3. Gen.)	Schnellladen mit dem mitgelieferten Kabel USB-C auf Lightning (XR-Charge-01)	Schnellladen, mit einem Kabel USB-C auf Lightning (nicht im Lieferumfang)
iPhone mit USB-C (iPhone 15 und neuer)	Schnellladen (XR-Charge-02)	Schnellladen. iPhone 17, 17 Pro und 17 Pro Max laden mit 40W oder mehr schneller.
Samsung Galaxy und andere Android-Smartphones mit USB-C	Schnellladen bei Smartphones mit USB PD	Schnellladen bei Smartphones mit USB PD
iPad und andere Tablets mit USB-C	Ja	Ja
MacBook Air und andere Laptops, die über USB-C laden	Nicht geeignet	Ja, für Laptops, die mit 45W oder weniger laden
Ohrhörer, Smartwatches, Powerbanks und andere USB-C-Geräte	Ja	Ja

Die Ladegeschwindigkeit hängt immer von Ihrem Gerät ab. Ein Smartphone, das maximal mit 20W lädt, lädt mit dem 45W-Ladegerät nicht schneller.

Sichere Verwendung

- ! **Nur in Innenräumen verwenden**, in einem trockenen Raum. Halten Sie das Ladegerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern. Stellen Sie keine Getränke oder Vasen daneben.
- ! Stecken Sie das Ladegerät nur in eine Steckdose mit **100-240V~, 50/60Hz**.
- ! Verwenden Sie das Ladegerät nur innerhalb seiner Spezifikationen, mit kompatiblen Geräten und zertifizierten Ladekabeln.
- ! **Verwenden Sie kein beschädigtes Ladegerät oder Kabel**, zum Beispiel mit gerissenem Gehäuse, verbogenen Steckerstiften oder ausgefranstem Kabel. Verwenden Sie es sofort nicht mehr.
- ! **Decken Sie das Ladegerät beim Laden nicht ab**, zum Beispiel mit einem Kissen, einer Decke oder Kleidung. Sorgen Sie für Luft rundherum.
- ! Das Ladegerät und Ihr Gerät können beim Laden **warm werden**. Das ist normal. Wird es sehr heiß, riecht es oder macht es Geräusche? Ziehen Sie es sofort aus der Steckdose.
- ! **Ziehen Sie das Ladegerät** aus der Steckdose, wenn Sie es nicht verwenden und bevor Sie es reinigen.
- ! Ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Kabel. Knicken Sie das Kabel nicht stark und klemmen Sie es nicht unter Möbeln oder in einer Tür ein.
- ! Öffnen, verändern oder reparieren Sie das Ladegerät nicht selbst.
- ! Halten Sie Ladegerät und Kabel von kleinen Kindern und Haustieren fern. Kinder dürfen nicht damit spielen.
- ! Nur für den privaten Gebrauch.

Laden

1. Schließen Sie das Kabel an einen der beiden USB-C-Anschlüsse des Ladegeräts an.
2. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.
3. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an Ihr Gerät an. Ihr Gerät zeigt an, dass es lädt.
4. Fertig? Trennen Sie Ihr Gerät und ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose.

Zwei Geräte gleichzeitig laden

- **20W:** Mit zwei angeschlossenen Geräten liefert das Ladegerät **insgesamt 15W** (5V 3A), verteilt auf beide Anschlüsse. Schnellladen ist dann nicht möglich.
- **45W:** Mit zwei angeschlossenen Geräten liefert ein Anschluss **bis zu 30W** und der andere **bis zu 12W**.

Sie möchten möglichst schnell laden? Schließen Sie nur ein Gerät an.

iPhone

iPhone mit Lightning: Verwenden Sie das Kabel USB-C auf Lightning. iPhone 15 und neuer: Verwenden Sie ein Kabel USB-C auf USB-C. Laut Apple lädt ein iPhone 8 oder neuer mit einem USB-PD-Ladegerät ab 20W in **etwa 30 Minuten auf rund 50 %**. iPhone 17, 17 Pro und 17 Pro Max erreichen mit einem Ladegerät ab 40W, wie dem Charge 45W, in etwa 20 Minuten rund 50 %.

➤ Apple: iPhone schnell aufladen

Samsung Galaxy und Android

1. Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem mitgelieferten Kabel USB-C auf USB-C.
2. Samsung: Prüfen Sie, ob Schnellladen eingeschaltet ist. Gehen Sie zu **Einstellungen > Akku > Ladeeinstellungen** und schalten Sie **Schnellladen** ein. Während das Smartphone lädt, können Sie diese Einstellung nicht ändern.
3. Andere Android-Smartphones: Schnellladen startet meist automatisch. Die Menünamen unterscheiden sich je nach Marke.

➤ Samsung: Schnellladen auf Ihrem Galaxy-Smartphone aktivieren

Laptop (nur 45W)

Schließen Sie das Kabel USB-C auf USB-C an den USB-C-Ladeanschluss Ihres Laptops an, zum Beispiel eines MacBook Air. Prüfen Sie vorher die empfohlene Ladeleistung Ihres Laptops. Laptops, die mehr als 45W benötigen, laden möglicherweise langsam oder bei hoher Auslastung gar nicht.

Technische Daten

	Charge 20W	Charge 45W
Modell	XR-Charge-01, XR-Charge-02	XR-Charge-03, XR-Charge-04
Anschlüsse	2× USB-C	2× USB-C
Schnellladeprotokoll	USB Power Delivery (PD 3.0)	USB Power Delivery (PD 3.0)

	Charge 20W	Charge 45W
Technologie	GaN (Galliumnitrid)	GaN (Galliumnitrid)
Schutz	Überstrom, Überspannung, Übertemperatur und Kurzschluss	Überstrom, Überspannung, Übertemperatur und Kurzschluss
Abmessungen	40 × 40 × 17 mm	49 × 43 × 17.5 mm
Farbe	Weiß	Schwarz
Stecker	EU-Stecker	EU-Stecker
Kabel	2 m, geflochtenes Nylon, Daten bis 480 Mbps	2 m, geflochtenes Nylon, Daten bis 480 Mbps

Pflege

- Ziehen Sie das Ladegerät vor dem Reinigen aus der Steckdose. Reinigen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie kein Wasser und keine Reinigungsmittel.
- Halten Sie Anschlüsse und Stecker frei von Staub und Fusseln.
- Bewahren Sie das Kabel locker aufgerollt auf. Wickeln Sie es nicht fest um das Ladegerät.

Problemlösung

Mein Gerät lädt langsam.

Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel. Trennen Sie das zweite Gerät, denn sonst wird die Leistung geteilt. Nehmen Sie eine dicke Hülle ab, wenn Ihr Smartphone warm wird: Schnellladen wird langsamer, wenn das Gerät zu warm oder zu kalt ist. Ihr Gerät legt außerdem selbst ein Maximum fest, und kurz vor 100 % wird das Laden langsamer. Samsung: Schalten Sie **Schnellladen** ein (siehe Laden).

Mein iPhone hört bei 80 % auf.

Das ist **Optimiertes Laden der Batterie**, eine Funktion Ihres iPhone, die den Akku schont. Sie finden sie unter **Einstellungen > Batterie**.

Mein Gerät lädt überhaupt nicht.

Prüfen Sie, ob das Ladegerät ganz in der Steckdose steckt und ob die Steckdose funktioniert. Probieren Sie den anderen USB-C-Anschluss. Prüfen Sie den Anschluss Ihres Geräts auf Staub oder Fusseln und reinigen Sie ihn vorsichtig. Schließen Sie das Kabel erneut an und starten Sie Ihr Gerät neu.

Das Laden stoppt und startet immer wieder.

Die Verbindung ist möglicherweise locker, oder das Ladegerät ist zu warm. Ziehen Sie es aus der Steckdose, lassen Sie es abkühlen und schließen Sie es erneut an. Prüfen Sie das Kabel auf Schäden. Beschädigt? Verwenden Sie es nicht mehr.

Das Ladegerät wird warm.

Etwas Wärme beim Laden ist normal. Decken Sie das Ladegerät nicht ab. Sehr heiß, ein Geruch oder Geräusche? Ziehen Sie es sofort aus der Steckdose und kontaktieren Sie uns.

Kann ich das Ladegerät im Ausland verwenden?

Das Ladegerät funktioniert mit 100-240V~, 50/60Hz. Außerhalb Europas benötigen Sie eventuell einen Reiseadapter für die Form der Steckdose.

Funktioniert es immer noch nicht?

Wenden Sie sich an den Verkäufer über die Plattform, auf der Sie das Produkt gekauft haben.

Garantie, Kontakt und Sicherheit**2 Jahre Garantie**

Sie erhalten 2 Jahre Garantie auf Herstellungsfehler, gerechnet ab dem Kaufdatum. Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Bei einem Herstellungsfehler ersetzen wir das Produkt oder erstatten Ihnen den Kaufpreis.

Schäden durch unsachgemäße Verwendung, Herunterfallen, Feuchtigkeit oder eigene Reparaturen sind nicht von der Garantie abgedeckt. Ihre gesetzlichen Verbraucherrechte bleiben immer bestehen.

Schäden durch die Verwendung nicht mitgelieferter Kabel oder Ladegeräte oder durch die Verwendung eines beschädigten Kabels oder Ladegeräts sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Fragen oder Hilfe benötigt?

Wenden Sie sich an den Verkäufer über die Plattform, auf der Sie das Produkt gekauft haben. Halten Sie Ihre Bestellnummer bereit.

**Entsorgung und Recycling**

Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Geben Sie es bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte oder bei einem Händler ab, der Elektronik verkauft. So können

Rohstoffe wiederverwendet werden. Trennen Sie die Verpackung nach den örtlichen Vorschriften für Abfall und Recycling.

CE-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die geltenden europäischen Anforderungen und trägt die CE-Kennzeichnung. Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller erhältlich.

Hersteller: Xedor, Van Beekstraat 89 A, 1121 NH Landsmeer, Niederlande | Handelsregister-Nr. (KvK) 87523094

Bienvenue

Merci d'avoir choisi un chargeur rapide Xedor Charge. Ce mode d'emploi concerne les kits **20W** et **45W**. Chaque chargeur possède **deux ports USB-C**, utilise la technologie **GaN** et prend en charge **USB Power Delivery (PD 3.0)**. Chaque kit est fourni avec un câble tressé de **2 mètres**.

Modèle	Entrée	Sortie par port	Max. (un port)	Deux ports à la fois	Câble
Charge 20W XR- Charge-01	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → Lightning 2 m, 27W
Charge 20W XR- Charge-02	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-03	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-04	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	2× USB-C → USB-C 2 m, 60W

Le chargeur adapte automatiquement la tension. C'est votre appareil qui détermine la puissance qu'il consomme : vous pouvez donc aussi utiliser le chargeur 45W en toute sécurité pour un téléphone qui a besoin de moins. Vous utilisez les deux ports en même temps ? La puissance est alors répartie entre les deux ports.

Contenu de la boîte

- Chargeur Xedor Charge avec 2 ports USB-C (20W : blanc, 45W : noir)
- Kit iPhone 20W (XR-Charge-01) : câble tressé USB-C vers Lightning de 2 m
- Kit USB-C 20W (XR-Charge-02) et kit 45W (XR-Charge-03) : câble tressé USB-C vers USB-C de 2 m
- Kit 45W avec 2 câbles (XR-Charge-04) : 2× câble tressé USB-C vers USB-C de 2 m
- Mode d'emploi imprimé (NL, EN, FR, DE)

Quels appareils pouvez-vous charger ?

Appareil	Charge 20W	Charge 45W
iPhone avec Lightning (iPhone 8 à iPhone 14, iPhone SE 2e et 3e gén.)	Charge rapide avec le câble USB-C vers Lightning fourni (XR-Charge-01)	Charge rapide, avec un câble USB-C vers Lightning (non fourni)
iPhone avec USB-C (iPhone 15 et plus récents)	Charge rapide (XR-Charge-02)	Charge rapide. Les iPhone 17, 17 Pro et 17 Pro Max chargent plus vite avec 40W ou plus.
Samsung Galaxy et autres téléphones Android avec USB-C	Charge rapide sur les téléphones compatibles USB PD	Charge rapide sur les téléphones compatibles USB PD
iPad et autres tablettes avec USB-C	Oui	Oui
MacBook Air et autres ordinateurs portables qui se chargent en USB-C	Non adapté	Oui, pour les ordinateurs portables qui se chargent avec 45W ou moins
Écouteurs, montres connectées, batteries externes et autres appareils USB-C	Oui	Oui

La vitesse de charge dépend toujours de votre appareil. Un téléphone qui se charge à 20W maximum ne chargera pas plus vite avec le chargeur 45W.

Utilisation en toute sécurité

- ! **Utilisation en intérieur uniquement**, dans une pièce sèche. Tenez le chargeur à l'écart de l'eau et des autres liquides. Ne posez pas de boissons ou de vases à côté.
- ! Branchez le chargeur uniquement sur une prise murale de **100-240V~, 50/60Hz**.
- ! Utilisez le chargeur uniquement dans le respect de ses caractéristiques, avec des appareils compatibles et des câbles de charge certifiés.
- ! **N'utilisez pas un chargeur ou un câble endommagé**, par exemple avec un boîtier fissuré, des broches tordues ou un câble effiloché. Cessez immédiatement de l'utiliser.
- ! **Ne couvrez pas le chargeur pendant la charge**, par exemple avec un coussin, une couverture ou des vêtements. Laissez l'air circuler autour.
- ! Le chargeur et votre appareil peuvent **chauffer** pendant la charge. C'est normal. Il devient très chaud, il dégage une odeur ou fait du bruit ? Débranchez-le immédiatement.
- ! **Débranchez le chargeur** de la prise murale lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- ! Tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble. Ne pliez pas le câble trop fortement et ne le coincez pas sous un meuble ou dans une porte.
- ! N'ouvrez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le chargeur vous-même.
- ! Tenez le chargeur et les câbles hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Les enfants ne doivent pas jouer avec.
- ! Réservé à un usage privé.

Charger

1. Branchez le câble sur l'un des deux ports USB-C du chargeur.
2. Branchez le chargeur sur une prise murale.
3. Branchez l'autre extrémité du câble sur votre appareil. Votre appareil indique qu'il est en charge.
4. Terminé ? Débranchez votre appareil et retirez le chargeur de la prise murale.

Charger deux appareils à la fois

- **20W** : avec deux appareils branchés, le chargeur fournit **15W au total** (5V 3A), répartis entre les deux ports. La charge rapide n'est alors pas possible.
- **45W** : avec deux appareils branchés, un port fournit **jusqu'à 30W** et l'autre **jusqu'à 12W**.

Vous voulez la charge la plus rapide ? Ne branchez qu'un seul appareil.

iPhone

iPhone avec Lightning : utilisez le câble USB-C vers Lightning. iPhone 15 et plus récents : utilisez un câble USB-C vers USB-C. Selon Apple, un iPhone 8 ou plus récent se recharge à environ **50 % en 30 minutes environ** avec un chargeur USB PD de 20W ou plus. Les iPhone 17, 17 Pro et 17 Pro Max atteignent environ 50 % en 20 minutes environ avec un chargeur de 40W ou plus, comme le Charge 45W.

➤ Apple : recharger rapidement votre iPhone

Samsung Galaxy et Android

1. Branchez votre téléphone avec le câble USB-C vers USB-C fourni.
2. Samsung : vérifiez que la charge rapide est activée. Allez dans **Paramètres > Batterie > Paramètres de charge** et activez **Charge rapide**. Vous ne pouvez pas modifier ce réglage pendant que le téléphone est en charge.
3. Autres téléphones Android : la charge rapide démarre généralement automatiquement. Les noms des menus varient selon la marque.

➤ Samsung : activer la charge rapide sur votre téléphone Galaxy

Ordinateur portable (45W uniquement)

Branchez le câble USB-C vers USB-C sur le port de charge USB-C de votre ordinateur portable, par exemple un MacBook Air. Vérifiez d'abord la puissance de charge recommandée pour votre ordinateur. Les ordinateurs portables qui ont besoin de plus de 45W peuvent se charger lentement, voire pas du tout en cas d'utilisation intensive.

Caractéristiques techniques

	Charge 20W	Charge 45W
Modèle	XR-Charge-01, XR-Charge-02	XR-Charge-03, XR-Charge-04
Ports	2× USB-C	2× USB-C

	Charge 20W	Charge 45W
Protocole de charge rapide	USB Power Delivery (PD 3.0)	USB Power Delivery (PD 3.0)
Technologie	GaN (nitrure de gallium)	GaN (nitrure de gallium)
Protection	Surintensité, surtension, surchauffe et court-circuit	Surintensité, surtension, surchauffe et court-circuit
Dimensions	40 × 40 × 17 mm	49 × 43 × 17.5 mm
Couleur	Blanc	Noir
Fiche	Fiche UE	Fiche UE
Câble	2 m, nylon tressé, données jusqu'à 480 Mbps	2 m, nylon tressé, données jusqu'à 480 Mbps

Entretien

- Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Nettoyez-le avec un chiffon doux et sec. N'utilisez ni eau ni produit d'entretien.
- Gardez les ports et les connecteurs exempts de poussière et de peluches.
- Rangez le câble enroulé sans serrer. Ne l'enroulez pas étroitement autour du chargeur.

Dépannage

Mon appareil se charge lentement.

Utilisez le câble fourni. Débranchez le deuxième appareil, car la puissance est alors partagée. Retirez une coque épaisse si votre téléphone chauffe : la charge rapide ralentit lorsque l'appareil est trop chaud ou trop froid. Votre appareil fixe aussi son propre maximum, et la charge ralentit à l'approche de 100 %. Samsung : activez **Charge rapide** (voir Charger).

Mon iPhone s'arrête à 80 %.

Il s'agit de la **Recharge optimisée de la batterie**, une fonction de votre iPhone qui protège la batterie. Vous la trouverez dans **Réglages > Batterie**.

Mon appareil ne se charge pas du tout.

Vérifiez que le chargeur est bien enfoncé dans la prise murale et que la prise fonctionne. Essayez l'autre port USB-C. Vérifiez que le port de votre appareil ne contient pas de poussière ou de peluches et nettoyez-le délicatement. Rebranchez le câble et redémarrez votre appareil.

La charge s'arrête et reprend sans cesse.

La connexion est peut-être lâche, ou le chargeur est trop chaud. Débranchez-le, laissez-le refroidir et rebranchez-le. Vérifiez que le câble n'est pas endommagé. Il est endommagé ? Cessez de l'utiliser.

Le chargeur chauffe.

Une légère chaleur pendant la charge est normale. Ne couvrez pas le chargeur. Très chaud, une odeur ou du bruit ? Débranchez-le immédiatement et contactez-nous.

Puis-je utiliser le chargeur à l'étranger ?

Le chargeur fonctionne sur 100-240V~, 50/60Hz. Hors d'Europe, vous aurez peut-être besoin d'un adaptateur de prise adapté à la forme de la prise murale.

Ça ne fonctionne toujours pas ?

Contactez le vendeur via la plateforme sur laquelle vous avez acheté le produit.

Garantie, contact et sécurité

Garantie de 2 ans

Vous bénéficiez d'une garantie de 2 ans sur les défauts de fabrication, à compter de la date d'achat. Conservez votre preuve d'achat. En cas de défaut de fabrication, nous remplaçons le produit ou vous remboursons.

Les dommages dus à une mauvaise utilisation, une chute, l'humidité ou une réparation par vos soins ne sont pas couverts par la garantie. Vos droits légaux de consommateur restent toujours applicables.

Les dommages causés par l'utilisation de câbles ou de chargeurs non fournis, ou par l'utilisation d'un câble ou d'un chargeur endommagé, ne sont pas couverts par la garantie.

Des questions ou besoin d'aide ?

Contactez le vendeur via la plateforme sur laquelle vous avez acheté le produit.
Gardez votre numéro de commande à portée de main.



Élimination et recyclage

Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Déposez-le dans un point de collecte pour déchets d'équipements électriques et électroniques ou dans un magasin qui vend de l'électronique. Les matières premières peuvent ainsi être réutilisées. Triez l'emballage selon les règles locales de tri et de recyclage.

Conformité CE

Ce produit est conforme aux exigences européennes applicables et porte le marquage CE. La déclaration UE de conformité est disponible auprès du fabricant.

Fabricant: Xedor, Van Beekstraat 89 A, 1121 NH Landsmeer, Pays-Bas | N° KvK (Chambre de commerce) 87523094

Benvenuto

Grazie per aver acquistato un caricabatterie rapido Xedor Charge. Questo manuale d'uso vale per i set **20W** e **45W**. Ogni caricabatterie ha **due porte USB-C**, usa la tecnologia **GaN** e supporta **USB Power Delivery (PD 3.0)**. Ogni set include un cavo intrecciato da **2 metri**.

Modello	Ingresso	Uscita per porta	Max. (una porta)	Due porte insieme	Cavo
Charge 20W XR- Charge-01	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → Lightning 2 m, 27W
Charge 20W XR- Charge-02	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-03	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-04	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	2× USB-C → USB-C 2 m, 60W

Il caricabatterie regola la tensione in automatico. È il tuo dispositivo a decidere quanta potenza assorbire, quindi puoi usare in sicurezza il caricabatterie da 45W anche per un telefono che ne richiede meno. Usi entrambe le porte insieme? La potenza viene divisa tra le due porte.

Contenuto della confezione

- Caricabatterie Xedor Charge con 2 porte USB-C (20W: bianco, 45W: nero)
- Set iPhone 20W (XR-Charge-01): cavo intrecciato da USB-C a Lightning da 2 m
- Set USB-C 20W (XR-Charge-02) e set 45W (XR-Charge-03): cavo intrecciato da USB-C a USB-C da 2 m
- Set 45W con 2 cavi (XR-Charge-04): 2 cavi intrecciati da USB-C a USB-C da 2 m
- Manuale d'uso stampato (NL, EN, FR, DE)

Quali dispositivi puoi ricaricare?

Dispositivo	Charge 20W	Charge 45W
iPhone con Lightning (da iPhone 8 a iPhone 14, iPhone SE 2a e 3a gen.)	Ricarica rapida con il cavo da USB-C a Lightning incluso (XR-Charge-01)	Ricarica rapida, con un cavo da USB-C a Lightning (non incluso)
iPhone con USB-C (iPhone 15 e successivi)	Ricarica rapida (XR-Charge-02)	Ricarica rapida. iPhone 17, 17 Pro e 17 Pro Max si ricaricano più velocemente con 40W o più.
Samsung Galaxy e altri telefoni Android con USB-C	Ricarica rapida sui telefoni con USB PD	Ricarica rapida sui telefoni con USB PD
iPad e altri tablet con USB-C	Sì	Sì
MacBook Air e altri laptop che si ricaricano via USB-C	Non adatto	Sì, per laptop che si ricaricano con 45W o meno
Auricolari, smartwatch, power bank e altri dispositivi USB-C	Sì	Sì

La velocità di ricarica dipende sempre dal tuo dispositivo. Un telefono che si ricarica al massimo a 20W non si ricarica più velocemente con il caricabatterie da 45W.

Uso sicuro

- ! **Solo per uso interno**, in un ambiente asciutto. Tieni il caricabatterie lontano da acqua e altri liquidi. Non appoggiare bevande o vasi accanto.
- ! Collega il caricabatterie solo a una presa a muro da **100-240V~, 50/60Hz**.
- ! Usa il caricabatterie solo entro le sue specifiche, con dispositivi compatibili e cavi di ricarica certificati.
- ! **Non usare un caricabatterie o un cavo danneggiato**, per esempio con l'involucro incrinato, i pin piegati o il cavo sfilacciato. Smetti subito di usarlo.
- ! **Non coprire il caricabatterie durante la ricarica**, per esempio con un cuscino, una coperta o dei vestiti. Lascia circolare l'aria intorno.
- ! Il caricabatterie e il tuo dispositivo possono **scaldarsi** durante la ricarica. È normale. Diventa molto caldo, emana odore o fa rumore? Scollegalo subito.
- ! **Scollega il caricabatterie** dalla presa quando non lo usi e prima di pulirlo.
- ! Tira sempre la spina, non il cavo. Non piegare troppo il cavo e non schiacciarlo sotto i mobili o in una porta.
- ! Non aprire, modificare o riparare il caricabatterie da solo.
- ! Tieni il caricabatterie e i cavi lontano dalla portata di bambini piccoli e animali domestici. I bambini non devono giocarci.
- ! Solo per uso privato.

Ricarica

1. Collega il cavo a una delle due porte USB-C del caricabatterie.
2. Inserisci il caricabatterie in una presa a muro.
3. Collega l'altra estremità del cavo al tuo dispositivo. Il dispositivo mostra che è in carica.
4. Finito? Scollega il dispositivo e toglie il caricabatterie dalla presa.

Ricaricare due dispositivi insieme

- **20W**: con due dispositivi collegati, il caricabatterie fornisce **15W in totale** (5V 3A), divisi tra le due porte. La ricarica rapida in questo caso non è possibile.
- **45W**: con due dispositivi collegati, una porta fornisce **fino a 30W** e l'altra **fino a 12W**.

Vuoi la ricarica più veloce? Collega un solo dispositivo.

iPhone

iPhone con Lightning: usa il cavo da USB-C a Lightning. iPhone 15 e successivi: usa un cavo da USB-C a USB-C. Secondo Apple, un iPhone 8 o successivo si ricarica fino a circa il **50% in circa 30 minuti** con un caricabatterie USB PD da 20W o più. iPhone 17, 17 Pro e 17 Pro Max arrivano a circa il 50% in circa 20 minuti con un caricabatterie da 40W o più, come il Charge 45W.

➤ **Apple: ricaricare rapidamente l'iPhone**

Samsung Galaxy e Android

1. Collega il telefono con il cavo da USB-C a USB-C incluso.
2. Samsung: verifica che la ricarica rapida sia attiva. Vai su **Impostazioni > Batteria > Impostazioni di ricarica** e attiva **Ricarica rapida**. Non puoi modificare questa impostazione mentre il telefono è in carica.
3. Altri telefoni Android: la ricarica rapida di solito parte in automatico. I nomi dei menu variano da marca a marca.

➤ **Samsung: attivare la ricarica rapida sul tuo Galaxy**

Laptop (solo 45W)

Collega il cavo da USB-C a USB-C alla porta di ricarica USB-C del tuo laptop, per esempio un MacBook Air. Controlla prima la potenza di ricarica consigliata per il tuo laptop. I laptop che richiedono più di 45W possono ricaricarsi lentamente, o non ricaricarsi affatto durante un uso intenso.

Dati tecnici

	Charge 20W	Charge 45W
Modello	XR-Charge-01, XR-Charge-02	XR-Charge-03, XR-Charge-04
Porte	2× USB-C	2× USB-C
Protocollo di ricarica rapida	USB Power Delivery (PD 3.0)	USB Power Delivery (PD 3.0)
Tecnologia	GaN (nitruro di gallio)	GaN (nitruro di gallio)
Protezione	Sovracorrente, sovratensione, surriscaldamento e cortocircuito	Sovracorrente, sovratensione, surriscaldamento e cortocircuito
Dimensioni	40 × 40 × 17 mm	49 × 43 × 17.5 mm
Colore	Bianco	Nero
Spina	Spina UE	Spina UE

	Charge 20W	Charge 45W
Cavo	2 m, nylon intrecciato, dati fino a 480 Mbps	2 m, nylon intrecciato, dati fino a 480 Mbps

Manutenzione

- Scollega il caricabatterie prima di pulirlo. Puliscilo con un panno morbido e asciutto. Non usare acqua o detersivi.
- Tieni porte e connettori liberi da polvere e pelucchi.
- Conserva il cavo arrotolato in modo morbido. Non avvolgerlo stretto intorno al caricabatterie.

Risoluzione dei problemi

Il mio dispositivo si ricarica lentamente.

Usa il cavo incluso. Scollega il secondo dispositivo, perché altrimenti la potenza viene divisa. Togli una cover spessa se il telefono si scalda: la ricarica rapida rallenta quando il dispositivo è troppo caldo o troppo freddo. Il tuo dispositivo stabilisce anche un proprio massimo, e la ricarica rallenta vicino al 100%. Samsung: attiva **Ricarica rapida** (vedi Ricarica).

Il mio iPhone si ferma all'80%.

È la **Ricarica ottimizzata della batteria**, una funzione dell'iPhone che protegge la batteria. La trovi in **Impostazioni > Batteria**.

Il mio dispositivo non si ricarica affatto.

Verifica che il caricabatterie sia inserito bene nella presa e che la presa funzioni. Prova l'altra porta USB-C. Controlla se nella porta del dispositivo ci sono polvere o pelucchi e puliscila con delicatezza. Ricollega il cavo e riavvia il dispositivo.

La ricarica si interrompe e riprende di continuo.

Il collegamento potrebbe essere allentato, oppure il caricabatterie potrebbe essere troppo caldo. Scollegalo, lascialo raffreddare e ricollegalo. Controlla che il cavo non sia danneggiato. È danneggiato? Smetti di usarlo.

Il caricabatterie si scalda.

Un po' di calore durante la ricarica è normale. Non coprire il caricabatterie. Molto caldo, odore o rumore? Scollegalo subito e contattaci.

Posso usare il caricabatterie all'estero?

Il caricabatterie funziona con 100-240V~, 50/60Hz. Fuori dall'Europa potrebbe servirti un adattatore per la forma della presa.

Ancora non funziona?

Contatta il venditore tramite la piattaforma su cui hai acquistato il prodotto.

Garanzia, contatti e sicurezza

Garanzia di 2 anni

Hai una garanzia di 2 anni sui difetti di fabbricazione, a partire dalla data di acquisto. Conserva la prova d'acquisto. In caso di difetto di fabbricazione, sostituiamo il prodotto o ti rimborsiamo.

I danni causati da uso improprio, cadute, umidità o riparazioni fai da te non sono coperti dalla garanzia. I tuoi diritti di legge come consumatore restano sempre validi.

I danni causati dall'uso di cavi o caricabatterie non inclusi, o dall'uso di un cavo o caricabatterie danneggiato, non sono coperti dalla garanzia.

Domande o serve aiuto?

Contatta il venditore tramite la piattaforma su cui hai acquistato il prodotto.

Tieni a portata di mano il numero d'ordine.



Smaltimento e riciclo

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere gettato tra i rifiuti domestici. Portalo a un centro di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE) o a un negozio che vende elettronica. Così le materie prime possono essere riutilizzate. Separa l'imballaggio secondo le regole locali per la raccolta differenziata e il riciclo.

Conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti europei applicabili e porta la marcatura CE. La dichiarazione di conformità UE è disponibile presso il produttore.

Produttore: Xedor, Van Beekstraat 89 A, 1121 NH Landsmeer, Paesi Bassi | N. KvK (Camera di commercio) 87523094

Bienvenido

Gracias por comprar un cargador rápido Xedor Charge. Este manual es válido para los sets de **20W** y **45W**. Todos los cargadores tienen **dos puertos USB-C**, usan tecnología **GaN** y son compatibles con **USB Power Delivery (PD 3.0)**. Cada set incluye un cable trenzado de **2 metros**.

Modelo	Entrada	Salida por puerto	Máx. (un puerto)	Dos puertos a la vez	Cable
Charge 20W XR- Charge-01	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → Lightning 2 m, 27W
Charge 20W XR- Charge-02	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-03	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-04	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	2× USB-C → USB-C 2 m, 60W

El cargador ajusta el voltaje automáticamente. Tu dispositivo decide cuánta potencia toma, así que también puedes usar sin problema el cargador de 45W con un móvil que necesite menos. ¿Usas los dos puertos a la vez? Entonces la potencia se reparte entre ambos puertos.

Contenido de la caja

- Cargador Xedor Charge con 2 puertos USB-C (20W: blanco, 45W: negro)
- Set iPhone de 20W (XR-Charge-01): cable trenzado USB-C a Lightning de 2 m
- Set USB-C de 20W (XR-Charge-02) y set de 45W (XR-Charge-03): cable trenzado USB-C a USB-C de 2 m
- Set de 45W con 2 cables (XR-Charge-04): 2 cables trenzados USB-C a USB-C de 2 m
- Manual impreso (NL, EN, FR, DE)

¿Qué dispositivos carga?

Dispositivo	Charge 20W	Charge 45W
iPhone con Lightning (iPhone 8 a iPhone 14, iPhone SE 2.ª y 3.ª gen.)	Carga rápida con el cable USB-C a Lightning incluido (XR-Charge-01)	Carga rápida, con un cable USB-C a Lightning (no incluido)
iPhone con USB-C (iPhone 15 y posteriores)	Carga rápida (XR-Charge-02)	Carga rápida. El iPhone 17, 17 Pro y 17 Pro Max cargan más rápido con 40W o más.
Samsung Galaxy y otros móviles Android con USB-C	Carga rápida en móviles con USB PD	Carga rápida en móviles con USB PD
iPad y otras tablets con USB-C	Sí	Sí
MacBook Air y otros portátiles que se cargan por USB-C	No es adecuado	Sí, para portátiles que se cargan con 45W o menos
Auriculares, smartwatches, power banks y otros dispositivos USB-C	Sí	Sí

La velocidad de carga siempre depende de tu dispositivo. Un móvil que carga como máximo a 20W no cargará más rápido con el cargador de 45W.

Uso seguro

- ! **Solo para uso en interiores**, en un lugar seco. Mantén el cargador lejos del agua y otros líquidos. No pongas bebidas ni jarrones a su lado.
- ! Conecta el cargador solo a un enchufe de pared de **100-240V~, 50/60Hz**.
- ! Usa el cargador solo dentro de sus especificaciones, con dispositivos compatibles y cables de carga certificados.
- ! **No uses un cargador o cable dañado**, por ejemplo con la carcasa agrietada, las clavijas dobladas o el cable deshilachado. Deja de usarlo inmediatamente.
- ! **No tapes el cargador mientras carga**, por ejemplo con un cojín, una manta o ropa. Asegúrate de que tenga aire alrededor.
- ! El cargador y tu dispositivo pueden **calentarse** durante la carga. Es normal. ¿Se calienta mucho, huele o hace ruido? Desenchúfalo inmediatamente.
- ! **Desenchufa el cargador** de la pared cuando no lo uses y antes de limpiarlo.
- ! Tira siempre del enchufe, no del cable. No dobles el cable bruscamente ni lo dejes atrapado bajo muebles o en una puerta.
- ! No abras, modifiques ni repares el cargador por tu cuenta.
- ! Mantén el cargador y los cables fuera del alcance de niños pequeños y mascotas. Los niños no deben jugar con ellos.
- ! Solo para uso privado.

Cargar

1. Conecta el cable a uno de los dos puertos USB-C del cargador.
2. Enchufa el cargador a la pared.
3. Conecta el otro extremo del cable a tu dispositivo. Tu dispositivo indica que está cargando.
4. ¿Has terminado? Desconecta tu dispositivo y desenchufa el cargador de la pared.

Cargar dos dispositivos a la vez

- **20W**: con dos dispositivos conectados, el cargador ofrece **15W en total** (5V 3A), repartidos entre ambos puertos. En ese caso no es posible la carga rápida.
- **45W**: con dos dispositivos conectados, un puerto ofrece **hasta 30W** y el otro **hasta 12W**.

¿Quieres la carga más rápida? Conecta solo un dispositivo.

iPhone

iPhone con Lightning: usa el cable USB-C a Lightning. iPhone 15 y posteriores: usa un cable USB-C a USB-C. Según Apple, un iPhone 8 o posterior se carga hasta aproximadamente el **50% en unos 30 minutos** con un cargador USB PD de 20W o más. El iPhone 17, 17 Pro y 17 Pro Max llegan a aproximadamente el 50% en unos 20 minutos con un cargador de 40W o más, como el Charge 45W.

➤ Apple: carga rápida del iPhone

Samsung Galaxy y Android

1. Conecta tu móvil con el cable USB-C a USB-C incluido.
2. Samsung: comprueba que la carga rápida esté activada. Ve a **Ajustes > Batería > Ajustes de carga** y activa **Carga rápida**. No puedes cambiar este ajuste mientras el móvil está cargando.
3. Otros móviles Android: la carga rápida suele empezar automáticamente. Los nombres de los menús varían según la marca.

➤ Samsung: activar la carga rápida en tu móvil Galaxy

Portátil (solo 45W)

Conecta el cable USB-C a USB-C al puerto de carga USB-C de tu portátil, por ejemplo un MacBook Air. Comprueba antes la potencia de carga recomendada para tu portátil. Los portátiles que necesitan más de 45W pueden cargar despacio, o no cargar en absoluto con un uso intensivo.

Datos técnicos

	Charge 20W	Charge 45W
Modelo	XR-Charge-01, XR-Charge-02	XR-Charge-03, XR-Charge-04
Puertos	2× USB-C	2× USB-C
Protocolo de carga rápida	USB Power Delivery (PD 3.0)	USB Power Delivery (PD 3.0)
Tecnología	GaN (nitruro de galio)	GaN (nitruro de galio)
Protección	Sobrecorriente, sobretensión, sobrettemperatura y cortocircuito	Sobrecorriente, sobretensión, sobrettemperatura y cortocircuito
Dimensiones	40 × 40 × 17 mm	49 × 43 × 17,5 mm

	Charge 20W	Charge 45W
Color	Blanco	Negro
Enchufe	Enchufe UE	Enchufe UE
Cable	2 m, nailon trenzado, datos hasta 480 Mbps	2 m, nailon trenzado, datos hasta 480 Mbps

Cuidado

- Desenchufa el cargador antes de limpiarlo. Límpialo con un paño suave y seco. No uses agua ni productos de limpieza.
- Mantén los puertos y conectores libres de polvo y pelusa.
- Guarda el cable enrollado sin apretar. No lo enrolles con fuerza alrededor del cargador.

Solución de problemas

Mi dispositivo carga despacio.

Usa el cable incluido. Desconecta el segundo dispositivo, porque la potencia se reparte. Quita una funda gruesa si tu móvil se calienta: la carga rápida se ralentiza cuando el dispositivo está demasiado caliente o frío. Tu dispositivo también fija su propio máximo, y la carga se ralentiza cerca del 100%. Samsung: activa **Carga rápida** (consulta Cargar).

Mi iPhone se detiene en el 80%.

Se trata de la **Carga optimizada de la batería**, una función de tu iPhone que protege la batería. La encontrarás en **Ajustes > Batería**.

Mi dispositivo no carga en absoluto.

Comprueba que el cargador esté bien metido en el enchufe y que el enchufe funcione. Prueba el otro puerto USB-C. Revisa si hay polvo o pelusa en el puerto de tu dispositivo y límpialo con cuidado. Vuelve a conectar el cable y reinicia tu dispositivo.

La carga se detiene y se reanuda continuamente.

Puede que la conexión esté suelta o que el cargador esté demasiado caliente. Desenchúfalo, deja que se enfríe y vuelve a conectarlo. Revisa si el cable está dañado. ¿Está dañado? Deja de usarlo.

El cargador se calienta.

Es normal que se caliente un poco durante la carga. No tapes el cargador. ¿Se calienta mucho, huele o hace ruido? Desenchúfalo inmediatamente y ponte en contacto con nosotros.

¿Puedo usar el cargador en el extranjero?

El cargador funciona con 100-240V~, 50/60Hz. Fuera de Europa, puede que necesites un adaptador de enchufe para la forma de la toma de corriente.

¿Sigue sin funcionar?

Ponte en contacto con el vendedor a través de la plataforma donde compraste el producto.

Garantía, contacto y seguridad

2 años de garantía

Tienes 2 años de garantía frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de compra. Guarda tu comprobante de compra. En caso de defecto de fabricación, sustituiremos el producto o te devolveremos el dinero.

La garantía no cubre los daños causados por un uso indebido, caídas, humedad o reparaciones propias. Tus derechos legales como consumidor se mantienen siempre.

La garantía no cubre los daños causados por el uso de cables o cargadores no incluidos, ni por el uso de un cable o cargador dañado.

¿Tienes preguntas o necesitas ayuda?

Ponte en contacto con el vendedor a través de la plataforma donde compraste el producto. Ten a mano tu número de pedido.



Eliminación y reciclaje

Este símbolo significa que no debes tirar el producto con la basura doméstica. Llévalo a un punto limpio para residuos eléctricos y electrónicos o a una tienda que venda aparatos electrónicos. Así se pueden reutilizar las materias primas. Separa el embalaje según las normas locales de residuos y reciclaje.

Conformidad CE

Este producto cumple los requisitos europeos aplicables y lleva el marcado CE. La declaración UE de conformidad está disponible a través del fabricante.

Fabricante: Xedor, Van Beekstraat 89 A, 1121 NH Landsmeer, Países Bajos | N.º KvK (Cámara de Comercio) 87523094

Witaj

Dziękujemy za zakup szybkiej ładowarki Xedor Charge. Ta instrukcja obsługi dotyczy zestawów **20W** i **45W**. Każda ładowarka ma **dwa porty USB-C**, wykorzystuje technologię **GaN** i obsługuje **USB Power Delivery (PD 3.0)**. Każdy zestaw zawiera opłataną kabel o długości **2 metrów**.

Model	Wejście	Wyjście na port	Maks. (jeden port)	Dwa porty naraz	Kabel
Charge 20W XR- Charge-01	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → Lightning 2 m, 27W
Charge 20W XR- Charge-02	100-240V~ 50/60Hz 0.6A	5V 3A (15W) 9V 2.22A (20W) 12V 1.67A (20W)	20W	15W 5V 3A	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-03	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	USB-C → USB-C 2 m, 60W
Charge 45W XR- Charge-04	100-240V~ 50/60Hz 1.2A	5V 3A (15W) 9V 3A (27W) 12V 3A (36W) 15V 3A (45W) 20V 2.25A (45W)	45W	30W + 12W	2× USB-C → USB-C 2 m, 60W

Ładowarka automatycznie dopasowuje napięcie. To Twoje urządzenie decyduje, ile mocy pobiera, więc ładowarki 45W możesz bezpiecznie używać także do telefonu, który potrzebuje mniej. Korzystasz z obu portów naraz? Moc jest wtedy dzielona między dwa porty.

Zawartość opakowania

- Ładowarka Xedor Charge z 2 portami USB-C (20W: biała, 45W: czarna)
- Zestaw 20W do iPhone'a (XR-Charge-01): opłatany kabel USB-C do Lightning, 2 m
- Zestaw 20W USB-C (XR-Charge-02) i zestaw 45W (XR-Charge-03): opłatany kabel USB-C do USB-C, 2 m
- Zestaw 45W z 2 kablami (XR-Charge-04): 2× opłatany kabel USB-C do USB-C, 2 m
- Drukowana instrukcja obsługi (NL, EN, FR, DE)

Jakie urządzenia naładujesz?

Urządzenie	Charge 20W	Charge 45W
iPhone ze złączem Lightning (od iPhone'a 8 do iPhone'a 14, iPhone SE 2. i 3. generacji)	Szybkie ładowanie z dołączonym kablem USB-C do Lightning (XR-Charge-01)	Szybkie ładowanie z kablem USB-C do Lightning (brak w zestawie)
iPhone z USB-C (iPhone 15 i nowsze)	Szybkie ładowanie (XR-Charge-02)	Szybkie ładowanie. iPhone 17, 17 Pro i 17 Pro Max ładują się szybciej przy mocy 40W lub większej.
Samsung Galaxy i inne telefony z Androidem ze złączem USB-C	Szybkie ładowanie w telefonach z USB PD	Szybkie ładowanie w telefonach z USB PD
iPad i inne tablety z USB-C	Tak	Tak
MacBook Air i inne laptopy ładowane przez USB-C	Nie nadaje się	Tak, dla laptopów ładowanych mocą 45W lub mniejszą
Słuchawki douszne, smartwatche, powerbanki i inne urządzenia z USB-C	Tak	Tak

Prędkość ładowania zawsze zależy od Twojego urządzenia. Telefon, który ładuje się z mocą maksymalnie 20W, nie naładuje się szybciej z ładowarką 45W.

Bezpieczne użytkowanie

- ! **Używaj tylko w pomieszczeniach**, w suchym miejscu. Chroń ładowarkę przed wodą i innymi płynami. Nie stawiaj obok niej napojów ani wazonów.
- ! Podłączaj ładowarkę wyłącznie do gniazdka **100-240V~, 50/60Hz**.
- ! Używaj ładowarki tylko zgodnie z jej specyfikacją, z kompatybilnymi urządzeniami i certyfikowanymi kablami do ładowania.
- ! **Nie używaj uszkodzonej ładowarki ani uszkodzonego kabla**, np. z pękniętą obudową, wygiętymi bolcami lub przetartym kablem. Natychmiast przestań z nich korzystać.
- ! **Nie przykrywaj ładowarki podczas ładowania**, np. poduszką, kocem lub ubraniem. Zadbaj o swobodny przepływ powietrza.
- ! Ładowarka i Twoje urządzenie mogą się **nagrzewać** podczas ładowania. To normalne. Robi się bardzo gorąca, pojawia się zapach lub dźwięki? Natychmiast wyjmij ją z gniazdka.
- ! **Wyjmuj ładowarkę z gniazdka**, gdy jej nie używasz, oraz przed czyszczeniem.
- ! Zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel. Nie zginaj kabla pod ostrym kątem i nie przytraskuj go meblami ani drzwiami.
- ! Nie otwieraj, nie przerabiaj i nie naprawiaj ładowarki samodzielnie.
- ! Przechowuj ładowarkę i kable poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt. Dzieci nie mogą się nimi bawić.
- ! Tylko do użytku prywatnego.

Ładowanie

1. Podłącz kabel do jednego z dwóch portów USB-C ładowarki.
2. Włóż ładowarkę do gniazdka.
3. Podłącz drugi koniec kabla do swojego urządzenia. Urządzenie pokaże, że się ładuje.
4. Gotowe? Odłącz urządzenie i wyjmij ładowarkę z gniazdka.

Ładowanie dwóch urządzeń naraz

- **20W:** przy dwóch podłączonych urządzeniach ładowarka dostarcza **łącznie 15W** (5V 3A), dzielone między oba porty. Szybkie ładowanie nie jest wtedy możliwe.
- **45W:** przy dwóch podłączonych urządzeniach jeden port dostarcza **do 30W**, a drugi **do 12W**.

Chcesz naładować urządzenie jak najszybciej? Podłącz tylko jedno.

iPhone

iPhone ze złączem Lightning: użyj kabla USB-C do Lightning. iPhone 15 i nowsze: użyj kabla USB-C do USB-C. Według Apple iPhone 8 i nowsze ładują się do około **50% w mniej więcej 30 minut** z ładowarką USB PD o mocy 20W lub większej. iPhone 17, 17 Pro i 17 Pro Max osiągają około 50% w mniej więcej 20 minut z ładowarką o mocy 40W lub większej, np. Charge 45W.

➤ Apple: szybkie ładowanie iPhone'a

Samsung Galaxy i Android

1. Podłącz telefon dołączonym kablem USB-C do USB-C.
2. Samsung: sprawdź, czy szybkie ładowanie jest włączone. Przejdź do **Ustawienia > Bateria > Ustawienia ładowania** i włącz **Szybkie ładowanie**. Tego ustawienia nie zmienisz, gdy telefon się ładuje.
3. Inne telefony z Androidem: szybkie ładowanie zwykle uruchamia się automatycznie. Nazwy menu różnią się w zależności od marki.

➤ Samsung: włączanie szybkiego ładowania w telefonie Galaxy

Laptop (tylko 45W)

Podłącz kabel USB-C do USB-C do portu ładowania USB-C w laptopie, np. w MacBooku Air. Najpierw sprawdź zalecaną moc ładowania swojego laptopa. Laptopy, które potrzebują więcej niż 45W, mogą ładować się powoli lub wcale przy dużym obciążeniu.

Dane techniczne

	Charge 20W	Charge 45W
Model	XR-Charge-01, XR-Charge-02	XR-Charge-03, XR-Charge-04
Porty	2× USB-C	2× USB-C
Protokół szybkiego ładowania	USB Power Delivery (PD 3.0)	USB Power Delivery (PD 3.0)
Technologia	GaN (azotek galu)	GaN (azotek galu)
Zabezpieczenia	Przed przetężeniem, przepięciem, przegrzaniem i zwarcie	Przed przetężeniem, przepięciem, przegrzaniem i zwarcie
Wymiary	40 × 40 × 17 mm	49 × 43 × 17.5 mm

	Charge 20W	Charge 45W
Kolor	Biały	Czarny
Wtyczka	Wtyczka EU	Wtyczka EU
Kabel	2 m, opłot nylonowy, transfer danych do 480 Mbps	2 m, opłot nylonowy, transfer danych do 480 Mbps

Pielęgnacja

- Przed czyszczeniem wyjmij ładowarkę z gniazdka. Czyść ją miękką, suchą ściereczką. Nie używaj wody ani środków czyszczących.
- Dbaj o to, aby w portach i złączach nie było kurzu ani kłaczek.
- Przechowuj kabel luźno zwinięty. Nie owijaj go ciasno wokół ładowarki.

Rozwiązywanie problemów

Moje urządzenie ładuje się powoli.

Użyj dołączonego kabla. Odłącz drugie urządzenie, bo moc jest wtedy dzielona. Zdejmij grube etui, jeśli telefon się nagrzewa: szybkie ładowanie zwalnia, gdy urządzenie jest za ciepłe lub za zimne. Twoje urządzenie samo ustala też maksymalną moc, a w pobliżu 100% ładowanie zwalnia. Samsung: włącz **Szybkie ładowanie** (zob. Ładowanie).

Mój iPhone zatrzymuje ładowanie na 80%.

To **Optymalizowane ładowanie baterii**, funkcja iPhone'a, która chroni baterię. Znajdziesz ją w **Ustawienia > Bateria**.

Moje urządzenie w ogóle się nie ładuje.

Sprawdź, czy ładowarka jest do końca włożona do gniazdka i czy gniazdko działa. Spróbuj drugiego portu USB-C. Sprawdź, czy w porcie urządzenia nie ma kurzu lub kłaczek, i ostrożnie go wyczyść. Podłącz kabel ponownie i uruchom urządzenie ponownie.

Ładowanie co chwilę się przerywa.

Połączenie może być luźne albo ładowarka może być za ciepła. Wyjmij ją z gniazdka, poczekaj, aż ostygnie, i podłącz ponownie. Sprawdź, czy kabel nie jest uszkodzony. Uszkodzony? Przestań go używać.

Ładowarka się nagrzewa.

Lekkie nagrzewanie podczas ładowania jest normalne. Nie przykrywaj ładowarki. Bardzo gorąca, pojawia się zapach lub dźwięki? Natychmiast wyjmij ją z gniazdka i skontaktuj się z nami.

Czy mogę używać ładowarki za granicą?

Ładowarka działa przy napięciu 100-240V~, 50/60Hz. Poza Europą może być potrzebna przejściówka pasująca do kształtu gniazdka.

Nadal nie działa?

Skontaktuj się ze sprzedawcą przez platformę, na której kupiono produkt.

Gwarancja, kontakt i bezpieczeństwo

2 lata gwarancji

Otrzymujesz 2 lata gwarancji na wady fabryczne, liczone od daty zakupu. Zachowaj dowód zakupu. W przypadku wady fabrycznej wymienimy produkt lub zwrócimy pieniądze.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, upadkiem, wilgocią lub samodzielną naprawą. Twoje ustawowe prawa konsumenta zawsze obowiązują.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych używaniem kabli lub ładowarek, które nie były dołączone do zestawu, ani używaniem uszkodzonego kabla lub ładowarki.

Masz pytania lub potrzebujesz pomocy?

Skontaktuj się ze sprzedawcą przez platformę, na której kupiono produkt. Przygotuj numer zamówienia.



Utylizacja i recykling

Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddaj go do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub do sklepu sprzedającego elektronikę. Dzięki temu surowce mogą zostać ponownie wykorzystane. Posegreguj opakowanie zgodnie z lokalnymi zasadami dotyczącymi odpadów i recyklingu.

Zgodność CE

Ten produkt spełnia obowiązujące wymagania europejskie i posiada oznakowanie CE. Deklaracja zgodności UE jest dostępna u producenta.

Producent: Xedor, Van Beekstraat 89 A, 1121 NH Landsmeer, Holandia | Nr KvK (Izba Handlowa) 87523094

Product identification | Productidentificatie | Produktkennzeichnung | Identification du produit | Identificazione del prodotto | Identificación del producto | Identyfikacja produktu

Model	EAN
Xedor Charge 20W iPhone, USB-C to Lightning cable, white (XR-Charge-01)	8721249868337
Xedor Charge 20W USB-C, USB-C to USB-C cable, white (XR-Charge-02)	8721249868344
Xedor Charge 45W USB-C, USB-C to USB-C cable, black (XR-Charge-03)	8721249868351
Xedor Charge 45W USB-C, 2× USB-C to USB-C cable, black (XR-Charge-04)	8721249868368

Xedor | Van Beekstraat 89 A | 1121 NH Landsmeer | NL | KvK 87523094

Version 10/2026